

7M 83024/23.10.2017  
**CONTRACT DE FURNIZARE SERVICII DE CERTIFICARE**

Nr. 45/B74B/178/185 c

**I. PĂRȚILE CONTRACTANTE:<sup>1</sup>**

COMUNA VETI'S, cu sediul în localitatea VETI'S,  
str. \_\_\_\_\_, nr. 47, bl. \_\_\_\_\_, sc. \_\_\_\_\_, et. \_\_\_\_\_, ap. \_\_\_\_\_,  
sector/județ SATU MARE, telefon 0261 820702, înregistrată la Registrul Comerțului sub nr. \_\_\_\_\_,  
cod unic de înregistrare / cod de identificare fiscală 3896577, cont bancar cu  
cod IBAN nr. RO09TRB227AS1003200130X deschis la TREZORERIA SATU MARE Sucursala  
\_\_\_\_\_, reprezentată de Dl./D-na ILYES IULIA,  
în calitate de PRIMAR, denumită în continuare **BENEFICIAR**

și

**CERTSIGN S.A.**, cu sediul social în București, Șos. Olteniței nr. 107 A, clădirea C1, etaj 1 camera 16, sector 4, înregistrată la Registrul Comerțului sub nr. J40/484/17.01.2006, cod de identificare fiscală RO18288250, cont bancar cu cod IBAN RO90BRDE410SV91167344100 deschis la BRD Sucursala Calderon, cont bancar cu IBAN RO89RZBR0000060007573036 deschis la Raiffeisen Bank SMB, cont bancar cu IBAN RO04BUCU1112231585020RON deschis la Alpha Bank, RO15OTPV110000152162RO01 deschis la OTP Bank Romania SA S.M.B., reprezentată de Dl. Adrian FLOAREA, în calitate de Administrator, denumită în continuare **PRESTATOR**.

**II. OBIECTUL CONTRACTULUI**

Obiectul prezentului contract constă în prestarea de servicii de certificare, astfel:

Element achiziționat	Cantitate (bucăți)	Valoare (RON fără TVA)
Certificat digital calificat	1	95

**III. COMUNICĂRI COMERCIALE**

CERTSIGN, cu acordul BENEFICIARULUI, va transmite acestuia materiale promoționale, comunicări de marketing, oferte comerciale sau orice alte informații relevante privind produsele și serviciile sale și va include adresa de e-mail comunicată mai jos în lista proprie de abonați în vederea distribuirii periodice a newsletter-ului său. Prin bifarea uneia sau a ambelor căsuțe de mai jos, BENEFICIARUL își va exprima acordul de a primi astfel de comunicări:

- Doresc să primesc materiale promoționale, comunicări de marketing, oferte comerciale sau orice alte informații relevante privind produsele și serviciile CERTSIGN.
- Doresc ca adresa de e-mail comunicată mai jos să facă obiectul unei abonări la newsletter-ul CERTSIGN.

<sup>1</sup> A se completa numai cu majuscule

**IV. LISTA ANGAJAȚILOR CARE VOR BENEFICIA DE SERVICII DE CERTIFICARE ÎN BAZA PREZENTULUI CONTRACT. PROFILUL CERTIFICATELOR**

 Date obligatorii<sup>2</sup>

1) Nume	2) Prenume	3) Organizație <sup>3</sup>	4) Țara	5) Localitate <sup>4</sup>	6) E-mail <sup>5</sup>
ILYES	IULIU	COMUNA VETIS	ROMANIA	VETIS	prilivada@vetis.ro

 Date opționale<sup>6</sup>

1) Departament	2) Funcție	3) Telefon
	PRIMAR	0261320702

**V. DURATA CONTRACTULUI**

Prezentul contract intră în vigoare la data semnării sale de către ambele părți și este valabil 1 (un) an de la data emiterii certificatului.

**VI. MODALITATEA DE PLATĂ**

Plata în RON se va efectua în avans prin orice modalitate de plată.

**VII. OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR**

Obligațiile PRESTATORULUI sunt: să furnizeze produse și servicii de certificare, să elibereze certificatul/e digital/e în termen de 5 (cinci) zile lucrătoare de la data identificării persoanelor fizice în conformitate cu prevederile „Termenilor și Condițiilor Generale privind furnizarea de servicii de certificare”, să respecte prevederile legislației române în vigoare în legătură cu serviciile furnizate. PRESTATORUL nu va emite nici un certificat digital calificat, fără semnarea prealabilă a înscrisului „Termeni și Condiții Generale privind furnizarea de servicii de certificare” de către persoana fizică pe numele căreia urmează să se elibereze certificatul digital și fără identificarea acestuia în conformitate cu prevederile „Termenilor și Condițiilor Generale privind furnizarea de servicii de certificare”.

Obligațiile BENEFICIARULUI sunt: să comunice PRESTATORULUI informații referitoare la persoanele fizice, angajate ale BENEFICIARULUI pe numele cărora vor fi emise certificatele digitale, să asigure faptul că persoanele fizice desemnate la pct. IV (utilizatori) desemnate de acesta vor lua la cunoștință și vor semna înscrisul denumit „Termeni și Condiții Generale privind furnizarea de servicii de certificare”, să folosească certificatele și oricare alte servicii furnizate de PRESTATOR numai în concordanță cu prevederile legale în materie, prevăzute în „Termenii și Condițiile Generale privind furnizarea de servicii de certificare” și ale „Codului de Practici și Proceduri CERTSIGN”, să achite contravaloarea prestațiilor conform prevederilor din prezentul contract.

**VIII. RĂSPUNDERI CONTRACTUALE**

În caz de neexecutare sau de executare necorespunzătoare a oricăreia dintre obligațiile contractuale asumate, partea prejudiciată va fi în drept a solicita părții în culpă, plata de daune-interese, la valoarea prejudiciului creat și dovedit.

Prin excepție de la alineatul anterior, PRESTATORUL nu răspunde în nici un fel pentru prejudiciile cauzate de furtul sau deteriorarea suporturilor materiale ale certificatelor digitale, folosirea neautorizată a acestora sau pentru orice fel de neglijență a BENEFICIARULUI în păstrarea și utilizarea acestora. De asemenea, nu poartă răspunderea asupra daunelor produse BENEFICIARULUI sau terților decurgând din utilizarea certificatelor emise de PRESTATOR către BENEFICIAR și prepușii săi.

**IX. ÎNCETAREA CONTRACTULUI**

Prezentul contract încetează, de drept, prin ajungerea la termen, acordul părților, denunțare, revocarea tuturor certificatelor digitale emise în baza prezentului contract. Partea care invocă încetarea contractului

<sup>2</sup> A se completa numai cu majuscule

<sup>3</sup> Numele Companiei

<sup>4</sup> Din Buletin/CI

<sup>5</sup> De la firmă

<sup>6</sup> Nefurnizarea acestor informații nu împiedică emiterea certificatului digital

va notifica celeilalte părți cauza de încetare cu minimum 30 zile calendaritice înainte de data la care încetarea urmează să-și producă efectele, cu excepția revocării tuturor certificatelor unde termenul de notificare va fi de 24 de ore de la data revocării ultimului certificat digital. Încetarea contractului nu va avea nici un efect asupra obligațiilor deja scadente între părți.

#### X. SOLUȚIONAREA LITIGIILOR

Litigiile de orice fel decurgând din derularea prezentului contract se vor soluționa pe cale amiabilă sau în caz de nereușită vor fi supuse soluționării instanțelor judecătorești, conform legislației române în vigoare.

#### XI. COMUNICĂRI

Orice comunicare între părți, referitoare la îndeplinirea prezentului contract, trebuie să fie transmisă în scris. Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii, cât și în momentul primirii. Comunicările dintre părți se pot face și prin telefon, fax sau e-mail, cu condiția confirmării în scris a primirii comunicării, la adresele din contract.

1. În cazul în care BENEFICIARUL semnează electronic prezentul contract și anexele acestuia folosind un certificat digital calificat valabil, PRESTATORUL va transmite către BENEFICIAR, la adresa de e-mail înscrisă în certificatul digital calificat conform articolului IV, documentele semnate cu un certificat digital calificat valabil al său, însoțite de factura fiscală semnată electronic.

#### SAU

2. În cazul în care BENEFICIARUL va depune documentele în format hârtie la unul dintre partenerii certSIGN, sau la sediul certSIGN, PRESTATORUL va transmite către BENEFICIAR certificatul și un exemplar din documentele semnate și stampilate împreună cu factura fiscală aferentă:

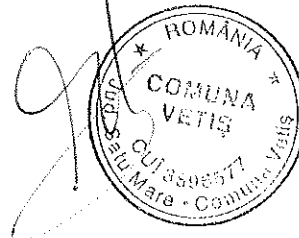
- La sediul partenerului, sucursala în care s-au depus documentele
- La adresa sediului social
- La următoarea adresă de corespondență:

Prezentul contract s-a semnat astăzi, 19. OCT. 2017, în București, având valoare juridică.

**PRESTATOR**



**BENEFICIAR**



45/BIB/148/185 C  
**TERMENI și CONDIȚII GENERALE****privind furnizarea de servicii de certificare**

Prezentul înscris reprezintă un contract în sensul prevederilor art. 1270 din Noul Cod Civil, privește utilizarea unui certificat digital, este subsecvent **Contractului de furnizare de servicii de certificare nr. \_\_\_\_\_** încheiat cu \_\_\_\_\_ și se semnează între:

**S.C. CERTSIGN S.A.**, cu sediul social în București, Șos. Olteniței nr. 107 A, corp C1, etaj 1, camera 16, sector 4, înregistrată la Registrul Comerțului sub nr. J40/484/17.01.2006, cod de identificare fiscală RO18288250, cont bancar cu cod IBAN RO90BRDE410SV91167344100 deschis la BRD Sucursala Calderon, cont bancar cu IBAN RO89RZBR0000060007573036 deschis la Raiffeisen Bank SMB, cont bancar cu IBAN RO04BUCU1112231585020RON deschis la Alpha Bank, cont bancar RO15OTPV110000152162RO01 deschis la OTP Bank SMB Buzești reprezentată de Dl. Adrian FLOAREA, în calitate de Administrator, denumită în continuare **PRESTATOR**,

și

DI/D-na ILYES IULIU, domiciliat(ă) în localitatea VEȚIȘ, sector/județ SATU MARE, Str. \_\_\_\_\_, Nr. 175, Bloc \_\_\_\_\_, Sc. \_\_\_\_\_, Ap. \_\_\_\_\_, Cod poștal 447355, identificat prin BI/CI seria SM, nr. 020049, emis(ă) la data de 15.01.2016, de către SPCLEP SATU MARE, valabil(ă) până la data de 25.04.2016 CNP 1570425301997, telefon 0769046300, denumită în continuare **UTILIZATOR**

**Scopul contractului**

Înaintarea unei cereri de certificat la o Autoritate de Înregistrare afiliată CERTSIGN implică acceptarea Termenilor și Condițiilor Generale privind furnizarea de servicii de certificare, descriși în continuare. Furnizarea de servicii de certificare de către CERTSIGN se face în conformitate cu Politica de Certificare și cu Codul de Practici și Proceduri al CERTSIGN, care este considerat parte integrantă a acestor condiții.

## 1. Definiții

- 1.1 Condiții Generale înseamnă „TERMENI și CONDIȚII GENERALE privind furnizarea de servicii de certificare”.
- 1.2 Servicii de Certificare reprezintă emiterea, suspendarea, revocarea, reînnoirea, depozitarea, verificarea stării certificatului prin protocoalele HTML, LDAP și OCSP, în accepțiunea legii, verificarea lanțului (ierarhiei) de încredere format din Autoritățile de Certificare ale CERTSIGN.
- 1.3 UTILIZATOR este persoana fizică pe numele căreia se emite certificatul digital.
- 1.4 Politică de Certificare - este publică și se găsește la următoarea adresă: [www.certsign.ro](http://www.certsign.ro).
- 1.5 Codul de Practici și Proceduri al CERTSIGN (CPP) este public și se găsește la următoarea adresă: [www.certsign.ro](http://www.certsign.ro).
- 1.6 Cei alți termeni de specialitate vor avea înțelesul atribuit lor în CPP.

## 2. Obiectul

- 2.1 Stabilește termenii și condițiile generale privind furnizarea de către CERTSIGN a serviciilor de certificare.

## 3. Durată

- 3.1 Intră în vigoare în momentul semnării (acceptării) prezentelor Condiții generale de către persoana fizică pe numele căreia se va emite certificatul digital, dar nu înainte de semnarea Contractului principal cu UTILIZATORUL.
- 3.2 Va fi valabil pe toată durata de valabilitate a certificatului achiziționat, care este de 1 (un) an.

## 4. Obligațiile UTILIZATORULUI

- 4.1 UTILIZATORUL va avea următoarele obligații:
- a. să furnizeze către CERTSIGN date corecte la înregistrare;
  - b. să își dea consimțământul cu privire la înregistrarea, stocarea și prelucrarea datelor personale în vederea furnizării serviciului, cât și la utilizarea unora dintre aceste date pentru a crea și a pune la dispoziția publicului registre ale abonaților în formă electronică, în același scop;
  - c. să folosească dispozitivele criptografice și aplicațiile software recomandate de CERTSIGN în cazul în care își generează singuri cheile;
  - d. să genereze perechile de chei numai folosind un dispozitiv criptografic (DSCS) agreat de CERTSIGN, în cazul certificatelor de clasă 3;
  - e. să ia măsurile necesare care să permită generarea corespunzătoare (de către el însuși, Autoritatea de Înregistrare sau Autoritatea de Certificare) și stocarea în siguranță a cheii private din cadrul unei perechi de chei (pentru a preveni pierderea, compromiterea, modificarea și folosirea neautorizată a acesteia);
  - f. să folosească certificatul digital numai în scopurile declarate în certificat și în concordanță cu arile de aplicabilitate și restricțiile stabilite prin CPP;
  - g. să ceară, de îndată, PRESTATORULUI, revocarea

certificatului, atunci când au pierdut datele de creare a semnăturii electronice sau când au motive să creadă că datele de creare a semnăturii electronice au ajuns la cunoștința unui terț neautorizat; h. să ceară PRESTATORULUI revocarea certificatului imediat ce informațiile esențiale cuprinse în certificat nu mai corespund realității; i. să respecte termenii de furnizare de servicii de certificare prevăzuți în CPP și în Politică de Certificare. Orice nerespectare de către UTILIZATOR a obligațiilor sale va fi considerată o încălcare a Condițiilor Generale.

Acceptarea certificatelor. La primirea unui certificat, UTILIZATORUL se angajează să verifice conținutul acestuia, în special corectitudinea datelor și complementaritatea cheii publice cu cea privată pe care o deține. Dacă certificatul prezintă nereguli, greșeli sau orice altă neconcordanță cu datele prezentate pentru înregistrare, UTILIZATORUL va sesiza imediat Autoritatea de Certificare în vederea revocării certificatului. Certificatul este considerat acceptat în ipoteza în care UTILIZATORUL îi acceptă fie explicit, la momentul ridicării acestuia de pe site-ul CERTSIGN, fie implicit, prin trecerea unui număr de 7 zile calendaristice de la data primirii pachetului conținând certificatul (trimis de CERTSIGN). Fiecare certificat acceptat este publicat în Registrul de certificate al CERTSIGN și este accesibil publicului. Acceptarea certificatului este o decizie unilaterală a UTILIZATORULUI, anterior utilizării lui în efectuarea oricărei operații criptografice.

## 5. Obligațiile PRESTATORULUI

- 5.1 Să respecte termenii de furnizare de servicii de certificare prevăzuți în CPP și în Politică de Certificare.
- 5.2 PRESTATORUL nu va emite un certificat decât după identificarea solicitantului exclusiv pe baza actelor de identitate, validarea cererii și a informațiilor transmise de acesta în acord cu CPP.
- 5.3. Să elibereze certificatul digital în termen de 5 (cinci) zile lucrătoare:
- 5.3.1. de la data identificării UTILIZATORULUI de către un reprezentant CERTSIGN și a semnării de către acesta a prezentului contract;
  - 5.3.2. de la data primirii de către PRESTATOR a prezentului contract semnat de către UTILIZATOR, a copiei după actul de identitate, marcată „Conform cu originalul”, semnată și datată de către UTILIZATOR și a Declarației autentificate notarial, pe modelul existent la adresa: [www.certsign.ro](http://www.certsign.ro), sau
  - 5.3.3. de la data primirii de către PRESTATOR, în format electronic, a prezentului contract și a copiei actului de identitate, marcată „Conform cu originalul” și datată, ambele semnate de către UTILIZATOR cu semnătură electronică extinsă bazată pe certificat calificat valabil.

5.4 În acord cu prezentele Condiții Generale și cu CPP și în măsura în care este necesar sau aplicabil, PRESTATORUL se obligă:

5.4.1 Să respecte și să impună procedurile descrise în CPP și să își îndeplinească toate celelalte obligații asumate în CPP;

5.4.2 Să asigure securitatea sistemelor informatice utilizate pentru oferirea serviciilor de certificare, folosind practicile unanim recunoscute în domeniu și recomandate de standardele internaționale;

5.4.3 PRESTATORUL are obligația să suspende/să revoce orice certificat în condițiile art. 23 din Legea nr. 455/2001 privind semnătura electronică. PRESTATORUL îl va informa de urgență pe UTILIZATOR despre suspendarea/revocarea certificatului, împreună cu motivele care au stat la baza deciziei sale. PRESTATORUL va înscrie mențiunea de suspendare sau de revocare a certificatului în Registrul de certificate al CERTSIGN.

## 6. Confidențialitate

6.1 PRESTATORUL este operator de date cu caracter personal, având numărul de operator 3160.

6.2 Toate informațiile pe care CERTSIGN le strânge în vederea emiterii de certificate digitale sunt obținute, păstrate și procesate în concordanță cu legile în vigoare.

6.3 Conform cerințelor legii, CERTSIGN are obligația de a administra în condiții de siguranță și numai pentru scopurile specificate, datele personale pe care UTILIZATORUL le furnizează. Scopul colectării datelor este: prelucrarea de date cu caracter personal pentru eliberarea certificatelor digitale calificate și certificatelor digitale simple. Prin prelucrare se înțeleg următoarele: colectare, înregistrare, stocare, utilizare, stergere și distrugere. Este obligatorie furnizarea datelor, acestea fiind necesare generării certificatului digital. Refuzul UTILIZATORULUI conduce la imposibilitatea emiterii certificatului digital.

6.4 Informațiile înregistrate sunt destinate utilizării de către operator și nu sunt comunicate altor destinatari. În baza art. 20 lit. h din Legea nr. 455/2001 privind semnătura electronică, CERTSIGN este obligat să păstreze toate informațiile cu privire la un certificat calificat pentru o perioadă de minimum 10 ani de la data încetării valabilității certificatului, în special pentru a putea face dovada certificării în cadrul unui eventual litigiu;

6.5 UTILIZATORUL beneficiază de dreptul de acces, de intervenție asupra datelor, dreptul de opoziție, dreptul de a nu fi supus unei decizii individuale. Pentru exercitarea acestor drepturi, se poate adresa cu o cerere scrisă, datată și semnată la registratura CERTSIGN. De asemenea, îi este

recunoscut dreptul de a se adresa justiției.

6.6 Dacă unele dintre datele despre UTILIZATOR sunt incorecte, acesta are obligația să informeze PRESTATORUL cât mai curând posibil.

6.7 O terță parte poate avea acces doar la informațiile disponibile public în certificate (nume, prenume, e-mail, iar la solicitarea UTILIZATORULUI și la adresă, telefon). Celelalte date furnizate în aplicațiile trimise către CERTSIGN nu vor fi dezvăluite în nici o circumstanță vreunei terțe părți, în mod voluntar sau intenționat (cu excepția situațiilor prevăzute de lege).

6.8 O parte va fi exonerată de răspunderea pentru dezvăluirea de informații confidențiale, dacă sunt îndeplinite una sau mai multe dintre următoarele condiții: informația era cunoscută părții contractante înainte ca ea să fi fost primită de la cealaltă parte contractantă; informația a fost dezvăluită după ce a fost obținut acordul scris al celeilalte părți pentru asemenea dezvăluire; partea a fost obligată în mod legal să dezvăluie informația.

6.9 Dezvăluirea oricărei informații față de persoanele implicate în îndeplinirea obligațiilor se va face confidențial și se va extinde numai asupra acelor informații necesare în vederea îndeplinirii obligațiilor.

6.10 UTILIZATORUL recunoaște și este de acord ca CERTSIGN să facă publice datele din certificat.

6.11 Prezentele condiții de confidențialitate se vor completa cu prevederile Legii nr. 677/2001 privind protecția datelor cu caracter personal și ale Legii nr. 506/2004 privind prelucrarea datelor cu caracter personal și protecția vieții private în sectorul comunicațiilor electronice

## 7. Încetarea aplicabilității

7.1 Prezentele Condiții generale vor înceta aplicabilitatea în următoarele situații: la expirarea certificatului; la revocarea certificatului; la respingerea cererii de certificat; la neacceptarea certificatului de către UTILIZATOR; în termen de 30 de zile după primirea unei notificări de către UTILIZATOR de la PRESTATOR cu privire la încălcarea obligațiilor sale, dacă această încălcare nu este remediată în acest interval.

7.2 După încetarea aplicabilității Condițiilor Generale din cauzele prevăzute la art. 7.1, CERTSIGN va revoca certificatul în termen de maxim 24 de ore.

7.3 După revocarea din orice motiv a certificatului, UTILIZATORUL nu va mai avea dreptul să îl folosească.

## 8. Reînnoirea certificatului și schimbarea cheii

8.1 Pentru a păstra continuitatea certificatului, înainte de expirarea sa, UTILIZATORUL trebuie să solicite un nou certificat. Noul certificat poate conține aceeași cheie (reînnoire) sau o cheie nouă

(schimbarea cheii). UTILIZATORUL poate opta pentru utilizarea aceluși chei pentru o perioadă bine determinată. Durata de viață a cheilor nu poate să depășească o durată de două ori mai mare decât durata maximă de viață a unui certificat.

8.2 Reînnoirea este permisă numai înainte de expirarea certificatului. Ea se poate face cu maxim 30 de zile înainte de expirare și numai o singură dată. Spre deosebire de reînnoire, schimbarea cheii unui certificat se poate face la orice moment de timp. Reînnoirea se aplică numai certificatelor a căror perioadă de validitate nu a expirat, nu au fost revocate și informațiile conținute de acestea nu s-au modificat.

8.3 Schimbarea cheii se face atunci când un UTILIZATOR (deja înregistrat) generează o nouă pereche de chei (sau comandă unei Autorități de Certificare să genereze o astfel de pereche de chei) și solicită emiterea unui nou certificat care să confirme posesia cheii publice nou create. Cererea de schimbare a cheii trimisă de un UTILIZATOR se poate aplica unui certificat valid și care nu a fost revocat. Schimbarea cheii certificatului este realizată numai la cererea UTILIZATORULUI și trebuie precedată de înaintarea unei cereri pe formular corespunzător, completată de UTILIZATOR.

8.4 CERTSIGN anunță întotdeauna UTILIZATORII (cu cel puțin 30 de zile înainte) despre apropierea momentului expirării perioadei de valabilitate.

## 9. Răspundere și excluderi

9.1 PRESTATORUL este răspunzător pentru prejudiciul adus oricărei persoane care își întemeiază conduita pe efectele juridice ale

respectivelor certificate în conformitate cu prevederile art. 41 din Legea nr. 455/2001 privind semnătura electronică.

9.2 CERTSIGN nu este responsabilă pentru daunele cauzate de forța majoră și/sau cazul fortuit. Se înțelege prin caz de forță majoră acel eveniment imprevizibil și de neînlăturat produs ulterior perfectării contractului precum: incendiu, cutremur, orice altă calamitate naturală, precum și războiul. Împrejurarea relativ imprevizibilă și relativ invincibilă, neavând caracter extraordinar, precum: grevele, restricțiile legale, alte asemenea evenimente, definesc cazul fortuit; daunele cauzate de instalarea și utilizarea aplicațiilor sau dispozitivelor folosite pentru generarea și gestionarea cheilor criptografice, criptare, crearea de semnături electronice, care nu îndeplinesc condițiile specificate la pct. 1.4.1 din CPP, daunele cauzate de utilizarea necorespunzătoare a certificatelor emise („necorespunzător” reprezintă utilizarea unui certificat revocat sau suspendat sau în neconcordanță cu scopul declarat al certificatului), stocarea de date eronate în bazele de date ale CERTSIGN și includerea acestora în certificate digitale emise UTILIZATORULUI în cazul în care UTILIZATORUL a declarat că aceste date sunt corecte.

Prezentele Condiții generale s-au semnat, astăzi  
19. OCT 2017, în București, având valoare juridică.

PRESTATOR



UTILIZATOR

